



MINISTERUL MUNCII
FAMILIEI, TINERETULUI ȘI SOLIDARITĂȚII SOCIALE



Nesecret

Nr. ieșire 4550 / 14.IUL. 2025

Către: Domnul Árus Zsolt István

Fundația "Szekler Monitor – Monitorul Secuiesc" – Székely Figyelő Alapítvány,
Gheorgheni

Ref: petiție privind lipsa informațiilor în limba maghiară pe site-ul ANOFM/AJOFM

Stimate domnule Árus Zsolt István,

Urmare a petiției înaintată la AJOFM Harghita de către Fundația "Szekler Monitor – Monitorul Secuiesc" – Székely Figyelő Alapítvány din Gheorgheni, județul Harghita, înregistrată cu nr. 4118 din 26.06.2025, cu privire la solicitările dumneavoastră vă comunicăm următoarele:

1. " să realizați o versiune în limba maghiară a site-ului instituției dumneavoastră"

S-a realizat o versiune a site-ului ANOFM/AJOFM și în limba maghiară.

Deoarece în cadrul agenției nu avem traducători profesioniști, materialele postate pe viitor vor fi traduse în limba maghiară cu chatGPT.

Menționăm totodată că în ceea ce privește informațiile de interes pentru beneficiarii AJOFM Harghita, cum ar fi: burse ale locurilor de muncă (<https://www.anofm.ro/harghita/categorie/burse-ale-locurilor-de-munca/>), programe de calificare (<https://www.anofm.ro/harghita/categorie/cursuri-de-formare-profesionala/>), drepturi ale absolvenților (<https://www.anofm.ro/harghita/in-atentia-absolventilor-promotiei-2024-2025-a-2024-2025-os-tanev-vezgoseinek-figyelmebe/>) etc., acestea sunt postate pe site la domeniul județului Harghita, de către personalul AJOFM Harghita și în limba maghiară.

2. " să vă asigurați că printre angajații care intră în contact direct cu publicul se află cel puțin unul (preferabil toți) care cunoaște limba maghiară".

Dintre angajații AJOFM Harghita, care intră în contact direct cu publicul 80% cunosc limba maghiară la nivel foarte bun și încă 10% la nivel mediu astfel că este asigurată folosirea limbii maghiare, în raporturile cu beneficiarii.

Alăturat vă trimitem răspunsul la petiția dumneavoastră și în limba maghiară.

Cu stimă,

Tiberiu PĂNESCU

Director executiv



Întocmit,

Simona Adriana Manu,

Consilier superior, Comp. RUSCSCC

AGENȚIA JUDEȚEANĂ PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ HARGHITA
B-dul Frăției nr.2, Miercurea Ciuc
Tel.: +4 0266 313 423; Fax: 0266 312 885
e-mail: ajofm.hr@anofm.gov.ro
www.harghita.anofm.ro

MINISTERUL MUNCII
FAMILIEI, TINERETULUI ȘI SOLIDARITĂȚII SOCIALE

Címzett:

Tisztelt Árus Zsolt István úr

**Székely Figyelő Alapítvány – „Szekler Monitor – Monitorul Secuiesc” Alapítvány,
Gyergyószentmiklós**

Tárgy:

Petíció az ANOFM/AJOFM honlapjáról hiányzó magyar nyelvű információkkal kapcsolatban

Tisztelt Árus Zsolt István Úr,

A „Szekler Monitor – Monitorul Secuiesc” – Székely Figyelő Alapítvány, Gyergyószentmiklós, Hargita megye által benyújtott, 4118/2025.06.26. szám alatt iktatott petíciójukra válaszul az alábbiakról tájékoztatjuk Önöket:

1. „Készíttessék el a honlapjuk magyar nyelvű változatát”

Az ANOFM/AJOFM weboldalának magyar nyelvű változata is elkészült.

Mivel ügynökségünk nem rendelkezik hivatalos fordítókkal, a jövőben közzétett anyagokat a ChatGPT segítségével fordítjuk le magyar nyelvre.

Ugyanakkor jelezzük, hogy a Hargita megyei ügyfelek számára releváns információk – például az állásbörzével kapcsolatos tájékoztatás (<https://www.anofm.ro/harghita/categorie/burse-ale-locurilor-de-munca/>), a szakképzési programok (<https://www.anofm.ro/harghita/categorie/cursuri-de-formare-profesionala/>), illetve a végzősök jogai (<https://www.anofm.ro/harghita/in-atentia-absolventilor-promotiei-2024-2025-a-2024-2025-os-tanev-vegzoseinek-figyelmebe/>) – a Hargita megyei aloldalon kerülnek közzétételre az AJOFM Harghita munkatársai által, magyar nyelven is.

2. „Gondoskodjanak arról, hogy azon alkalmazottaik közt, akik közvetlen kapcsolatba kerülnek a lakossággal legyen olyan is (illetve lehetőleg az összes legyen olyan), aki ismeri a magyar nyelvet”

A Hargita Megyei Munkaerő-ügynökség azon munkatársai közül, akik közvetlen kapcsolatba kerülnek az ügyfelekkel, 80% nagyon jól, további 10% pedig középszinten beszél a magyar nyelvet, így biztosított a magyar nyelv használata az ügyfelekkel való kapcsolattartás során.